

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

تولستوی

مستند

تولستوی

تولستوی

تولستوی

راه رفتن با کفش های تولستوی

تولستوی

تولستوی

راه رفتن با کفش‌های تولستوی

نویسندگان
ابوذر ابراهیمی ترکمان

و

فرزانه شفیعی



تهران ۱۳۹۲

سرشناسه : ابراهیمی ترکمان، ابوذری، ۱۳۴۷ -
 عنوان و نام پدیدآور: راه رفتن با کفش های تولستوی / نویسندگان: ابوذری ابراهیمی ترکمان و فرزانه شفیعی.
 مشخصات نشر : تهران: شرکت انتشارات علمی و فرهنگی، ۱۳۹۲.
 مشخصات ظاهری : ده، ۲۰۹ ص: مصور، نمونه.
 شابک : ۹۷۸-۶۰۰-۱۲۱-۳۸۹-۲-۲
 وضعیت فهرست نویسی: فیبا
 یادداشت : کتابنامه: ص. [۱۸۹]-۱۹۱؛ همچنین به صورت زیرنویس.
 موضوع : تولستوی، لف نیکولایویچ، ۱۸۲۸-۱۹۱۰ م. -- سرگذشتنامه
 موضوع : نویسندگان روسی -- قرن ۱۹ م. -- سرگذشتنامه
 شناسه افزوده : شفیعی، فرزانه، ۱۳۵۹ -
 شناسه افزوده : شرکت انتشارات علمی و فرهنگی
 رده بندی کنگره : ۱۳۹۲ ۲۲ الف/۳۳۵۳ PG
 رده بندی دیویی : ۸۹۱/۷۳۳
 شماره کتابشناسی ملی : ۳۴۲۳۸۵۴

راه رفتن با کفش های تولستوی

نویسندگان: ابوذری ابراهیمی ترکمان و فرزانه شفیعی

چاپ نخست: ۱۳۹۲؛ شمارگان: ۲۰۰۰ نسخه

حروفچینی و آماده سازی: شرکت انتشارات علمی و فرهنگی

لیتوگرافی، چاپ و صحافی: شرکت چاپ و نشر علمی و فرهنگی کتیبه

حق چاپ محفوظ است.



شرکت انتشارات علمی و فرهنگی

○ اداره مرکزی: خیابان افریقا، چهارراه حقانی (جهان کودک)، کوچه کمان، پلاک ۲۵؛
 کدپستی: ۱۵۱۸۷۳۶۳۱۳؛ صندوق پستی: ۱۵۸۷۵-۹۶۴۷؛ تلفن: ۰۲۰-۸۸۷۷۴۵۶۹-۷۰؛ فکس: ۸۸۷۷۴۵۷۲
 آدرس اینترنتی: info@elmifarahangi.ir www.elmifarahangi.ir
 ○ مرکز بخش: شرکت بازرگانی کتاب گستر، خیابان افریقا، بین بلوار ناهید و گلشهر، کوچه
 گلفام، پلاک ۷۲؛ کدپستی: ۱۹۱۵۶۷۳۴۸۳؛ تلفن: ۰۲۰-۲۴۱۴۰-۴۳؛ تلفکس: ۲۲۰۵۰۳۲۶
 آدرس اینترنتی: info@ketabgostarco.com www.ketabgostarco.com
 ○ فروشگاه یک: خیابان انقلاب، روبه روی در اصلی دانشگاه تهران؛ تلفن: ۰۲۰-۶۶۴۰۰۷۸۶

هر وقت خواستید دربارهٔ راه رفتن دیگری قضاوت
کنید، کمی با کفش‌های او راه بروید.
تولستوی

فهرست مطالب

مقدمه	نه
فصل اول: زمانه و زندگی	۱
سال شمار زندگی تولستوی	۱
روایت مفصل زندگی تولستوی	۶
فصل دوم: اندیشه و رویکرد	۱۷
فلسفه زندگی	۱۷
دیدگاه اعتقادی مصلحانه و انتقادی	۲۶
رویکرد سیاسی	۵۰
فصل سوم: تولستوی؛ اسلام و ایران	۵۹
آشنایی با دنیای شرق	۵۹
تولستوی و اسلام	۶۵
سانسور شوروی	۹۷
تولستوی و ایران	۱۰۰

فصل چهارم: نامه ها..... ۱۰۷
 مکاتبات با مهاتما گاندی..... ۱۰۷
 نامه های ماکسیم گورکی..... ۱۲۵
 نامه تولستوی به الکساندر سوم (امپراتور روسیه)..... ۱۳۴
 مکاتبات با دیگران..... ۱۴۶

تصاویر..... ۱۸۹

فهرست منابع..... ۲۰۷

بیمارستان جنگی

مقدمه..... ۱
 بخش اول..... ۱
 بخش دوم..... ۲
 بخش سوم..... ۳
 بخش چهارم..... ۴
 بخش پنجم..... ۵
 بخش ششم..... ۶
 بخش هفتم..... ۷
 بخش هشتم..... ۸
 بخش نهم..... ۹
 بخش دهم..... ۱۰
 بخش یازدهم..... ۱۱
 بخش بیستم..... ۱۲
 بخش بیست و یکم..... ۱۳
 بخش بیست و دوم..... ۱۴
 بخش بیست و سوم..... ۱۵
 بخش بیست و چهارم..... ۱۶
 بخش بیست و پنجم..... ۱۷
 بخش بیست و ششم..... ۱۸
 بخش بیست و هفتم..... ۱۹
 بخش بیست و هشتم..... ۲۰
 بخش بیست و نهم..... ۲۱
 بخش بیست و دهم..... ۲۲
 بخش بیست و یازدهم..... ۲۳
 بخش بیست و دهم..... ۲۴
 بخش بیست و پنجم..... ۲۵
 بخش بیست و ششم..... ۲۶
 بخش بیست و هفتم..... ۲۷
 بخش بیست و هشتم..... ۲۸
 بخش بیست و نهم..... ۲۹
 بخش بیست و دهم..... ۳۰
 بخش بیست و یازدهم..... ۳۱
 بخش بیست و دهم..... ۳۲
 بخش بیست و پنجم..... ۳۳
 بخش بیست و ششم..... ۳۴
 بخش بیست و هفتم..... ۳۵
 بخش بیست و هشتم..... ۳۶
 بخش بیست و نهم..... ۳۷
 بخش بیست و دهم..... ۳۸
 بخش بیست و یازدهم..... ۳۹
 بخش بیست و دهم..... ۴۰
 بخش بیست و پنجم..... ۴۱
 بخش بیست و ششم..... ۴۲
 بخش بیست و هفتم..... ۴۳
 بخش بیست و هشتم..... ۴۴
 بخش بیست و نهم..... ۴۵
 بخش بیست و دهم..... ۴۶
 بخش بیست و یازدهم..... ۴۷
 بخش بیست و دهم..... ۴۸
 بخش بیست و پنجم..... ۴۹
 بخش بیست و ششم..... ۵۰
 بخش بیست و هفتم..... ۵۱
 بخش بیست و هشتم..... ۵۲
 بخش بیست و نهم..... ۵۳
 بخش بیست و دهم..... ۵۴
 بخش بیست و یازدهم..... ۵۵
 بخش بیست و دهم..... ۵۶
 بخش بیست و پنجم..... ۵۷
 بخش بیست و ششم..... ۵۸
 بخش بیست و هفتم..... ۵۹
 بخش بیست و هشتم..... ۶۰
 بخش بیست و نهم..... ۶۱
 بخش بیست و دهم..... ۶۲
 بخش بیست و یازدهم..... ۶۳
 بخش بیست و دهم..... ۶۴
 بخش بیست و پنجم..... ۶۵
 بخش بیست و ششم..... ۶۶
 بخش بیست و هفتم..... ۶۷
 بخش بیست و هشتم..... ۶۸
 بخش بیست و نهم..... ۶۹
 بخش بیست و دهم..... ۷۰
 بخش بیست و یازدهم..... ۷۱
 بخش بیست و دهم..... ۷۲
 بخش بیست و پنجم..... ۷۳
 بخش بیست و ششم..... ۷۴
 بخش بیست و هفتم..... ۷۵
 بخش بیست و هشتم..... ۷۶
 بخش بیست و نهم..... ۷۷
 بخش بیست و دهم..... ۷۸
 بخش بیست و یازدهم..... ۷۹
 بخش بیست و دهم..... ۸۰
 بخش بیست و پنجم..... ۸۱
 بخش بیست و ششم..... ۸۲
 بخش بیست و هفتم..... ۸۳
 بخش بیست و هشتم..... ۸۴
 بخش بیست و نهم..... ۸۵
 بخش بیست و دهم..... ۸۶
 بخش بیست و یازدهم..... ۸۷
 بخش بیست و دهم..... ۸۸
 بخش بیست و پنجم..... ۸۹
 بخش بیست و ششم..... ۹۰
 بخش بیست و هفتم..... ۹۱
 بخش بیست و هشتم..... ۹۲
 بخش بیست و نهم..... ۹۳
 بخش بیست و دهم..... ۹۴
 بخش بیست و یازدهم..... ۹۵
 بخش بیست و دهم..... ۹۶
 بخش بیست و پنجم..... ۹۷
 بخش بیست و ششم..... ۹۸
 بخش بیست و هفتم..... ۹۹
 بخش بیست و هشتم..... ۱۰۰

مقدمه

لف نیکولایویچ تولستوی^۱ (۱۸۲۸-۱۹۱۰) بی تردید یکی از پرکارترین نویسندگان عصر خود بود که هیچ‌گاه دغدغه معیشت او را به سمت نوشتن هدایت نکرد، چه آن‌که او از زمین‌داران و ثروتمندان منطقه خود به شمار می‌آمده است. تنها دلیل روی‌آوری او به نویسندگی، دغدغه‌های روحی و اجتماعی بوده است که در دوران گوناگون زندگی، فکر و ذهن نویسنده را به خود مشغول ساخته بود و رسالت عظیم نجات مردم از ظلم و ستم دولت حاکمه را بر دوش خود احساس می‌کرد. در نود جلد مجموعه آثار تولستوی، که نزدیک به چهل سال پس از درگذشت او منتشر شد، این دغدغه به روشنی آشکار است. از همین رو، تولستوی مانند همه انسان‌ها در هر زمانی اندیشه‌ای را در ذهن پرورش می‌داده و اگر آثار او را بدون توجه به نام نویسنده مطالعه کنیم، هرگز متوجه نخواهیم شد که نویسنده همه این آثار یک نفر است. نوشته‌های تولستوی در هر دوره بازتاب اندیشه‌های او در همان زمان است، به همین دلیل می‌توان گفت تولستوی در قالب چند شخصیت متعدد زندگی را پشت سر نهاده و تجربیات هر شخصیت را در قالب آثار خویش منعکس کرده است. او از معدود نویسندگانی است که در دوران حیات به شهرت رسید. تولستوی نزدیک به نیم قرن پس از انتشار شاهکارش جنگ و صلح زیسته است. پس از پنجاه‌سالگی که تحولی در حالات روحی و روانی او رخ داد و او را

1. Lev Nikolayevich Tolstoi

در مسیر زندگی معنوی پیش برد، راه خود را از کلیسای ارتدوکس جدا کرد. او که تا پیش از این، انجیل را به زبان روسی ترجمه کرده بود و نویسنده‌ای مذهبی شناخته می‌شد، اکنون در معرض ناملایم‌ترین اتهامات کلیسایی قرار داشت و این جدایی تا آن‌جا پیش رفت که در سال ۱۹۰۱م، یعنی نه سال قبل از درگذشتش، رسماً او را مرتد اعلام کردند. تولستوی این حکم را تا آخر عمر ظالمانه می‌دانست و شاید بر این باور بود که

کفر چو منی گزاف و آسان نبود محکم‌تر از ایمان من ایمان نبود

جامعه روسیه نمی‌توانست تولستوی را که یکی از افتخارات روسیه در جهان تلقی می‌شد از خود براند. به‌رغم ناملایمات سال‌های واپسین عمر، تولستوی در ذهن مردم روسیه هنوز برترین، یا یکی از برترین نویسندگان است.

در این کتاب کوشش شده است که به معنویت‌گرایی تولستوی بیش از زوایای دیگر شخصیت او توجه شود. همچنین تلاش شده است که از منابع روسی بیشتر بهره گرفته و حتی تصویر برخی نامه‌ها و اسناد موجود نیز در حد امکان گردآوری و ارائه شود. از دوست دانشمند جناب آقای دکتر گودرز رشتیانی که زحمت ویرایش علمی و تنظیم مطالب را بر عهده داشته‌اند صمیمانه سپاس‌گزاری می‌کنیم.

ابوذر ابراهیمی ترکمان

فرزانه شفیع